

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 11C/161/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2215204637  
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 07. 2023  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Anikó Aibeková  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2023:2215204637.24

## DOPLŇACÍ ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda v konaní vedenom sudkyňou Mgr. Anikó Aibekovou v spore žalobcu: T. M., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom V. Š., proti žalovaným: 1/ D. É., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom X. T. XX/XX, Š., zastúpený: JUDr. František Polák, advokát so sídlom Miletičova 64, 820 05 Bratislava, 2/ D. B., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom A. N. Y. XXX, zastúpený: JUDr. Ladislav Pongrácz, advokát so sídlom Alžbetínske námestie 1203/2, Dunajská Streda, o náhradu za bolesť a sťaženie spoločenského uplatnenia, takto

### rozhodol:

Rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-343 zo dňa 16.09.2020 v spojení s doplniacím rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-447 zo dňa 02.06.2022 sa dopĺňa týmto výrokom:

X. Žalobca má voči žalovaným 1/ a 2/ nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

### odôvodnenie:

1. Žalobca sa žalobou doručenu tunajšiemu súdu dňa 19.03.2015 domáhal zaplatenia istiny vo výške 24.916,20 Eur s príslušenstvom.

2. V priebehu konania žalobca vzal svoju žalobu so súhlasom žalovaných v časti 16.360,- Eur späť, nakoľko táto suma ako odškodnenie mu bola priznaná rozhodnutím Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 27.04.2015, č. 40019/20155-1537/42. V uvedenej časti súd konanie uznesením č.k. 11C/161/2015-112 zo dňa 30.05.2016 zastavil.

3. Súd vo veci rozhodol rozsudkom pre uznanie č.k. 11C/161/2015-343 zo dňa 16.09.2020 nasledovne: Žalovaný 1/ je povinný zaplatiť žalobcovi 2.148,04 eur do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku (výrok I.). Žalovaný 2/ je povinný zaplatiť žalobcovi 2.148,04 eur do 30 dní od právoplatnosti tohto rozsudku (výrok II.). Súd priznáva znaleckému ústavu: forensic.sk Inštitút forenzných medicínskych expertíz s.r.o., IČO: 44 017 391, so sídlom Bratislava, Boženy Němcovej 8, nárok na náhradu odmeny a hotových výdavkov v rozsahu 100 % vo výške 1.974,38 eur, ktorý vo vzťahu k žalobcovi predstavuje 66,00 % a vo vzťahu k žalovaným 1/ a 2/ predstavuje 34,00 % (výrok III.). Ukladá sa žalobcovi, aby odmenu a náhradu hotových výdavkov v sume 1.303,10 eur uhradil znaleckému ústavu: forensic.sk Inštitút forenzných medicínskych expertíz s.r.o., IČO: 44 017 391, so sídlom Bratislava, Boženy Němcovej 8, na účet vedený v C. A., P.B., J.: B. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, v lehote 60 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku (výrok IV.). Ukladá sa žalovanému 1/, aby odmenu a náhradu hotových výdavkov v sume 335,64 eur uhradil znaleckému ústavu: forensic.sk Inštitút forenzných medicínskych expertíz s.r.o., IČO: 44 017 391, so sídlom Bratislava, Boženy Němcovej 8, na účet vedený v C. A., P.B., J.: B. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku (výrok V.). Ukladá sa žalovanému 2/, aby odmenu a náhradu hotových výdavkov v sume 335,64 eur uhradil

znaleckému ústavu: forensic.sk Inštitút forenzných medicínskych expertíz s.r.o., IČO: 44 017 391, so sídlom Bratislava, Boženy Němcovej 8, na účet vedený v C. A., P.B., J.: B. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku (výrok VI.). Žalovaný 1/ je povinný zaplatiť na účet súdu 1/2-icu z predpísaného súdneho poplatku čo je 6 % zo sumy 1.460,67 eur suma 87,60 eur, z toho jedna polovica predstavuje 43,80 eur, v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku (výrok VII.). Žalovaný 2/ je povinný zaplatiť na účet súdu 1/2-icu z predpísaného súdneho poplatku čo je 6 % zo sumy 1.460,67 eur suma 87,60 eur, z toho jedna polovica predstavuje 43,80 eur, v lehote 30 dní odo dňa právoplatnosti tohto rozsudku (výrok VIII.).

4. Následne súd na základe pokynu odvolacieho súdu dopĺňacím rozsudkom č.k. 11C/161/2015-47 zo dňa 02.06.2022 žalobu vo vyššej časti zamietol.

5. Po opätovnom preskúmaní spisu odvolací súd zistil, že súdom prvej inštancie nebolo rozhodnuté o nároku na náhradu trov konania.

6. Podľa § 225 odseku 1 až 3 Civilného sporového poriadku, ak nerozhodol súd v rozsudku o niektorej časti predmetu konania alebo o predbežnej vykonateľnosti, môže strana do 15 dní od doručenia rozsudku navrhnúť jeho doplnenie. Súd môže rozsudok, ktorý nenadobudol právoplatnosť, doplniť aj bez návrhu. Doplnenie urobí súd dopĺňacím rozsudkom, na ktorý sa primerane použijú ustanovenia o rozsudku. Ak súd nevyhovie návrhu strany na doplnenie rozsudku, návrh zamietne. Návrh na doplnenie sa netýka právoplatnosti ani vykonateľnosti výrokov pôvodného rozsudku.

7. Podľa § 262 ods. 1 C.s.p., o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

8. Podľa § 262 ods. 2 C.s.p., o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

9. Podľa § 251 C.s.p., trovy konania sú všetky preukázané, odôvodnené a účelne vynaložené výdavky, ktoré vzniknú v konaní v súvislosti s uplatňovaním alebo bránením práva.

10. Podľa § 255 ods. 1 C.s.p., súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

11. Keďže v danom prípade nebolo rozhodnuté o celom predmete konania, preto súd postupujúc v súlade s ustanovením § 225 Civilného sporového poriadku dopĺňacím rozsudkom doplnil rozsudok Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-343 zo dňa 16.09.2020 v spojení s dopĺňacím rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-447 zo dňa 02.06.2022 o výrok X., ktorým rozhodol o nároku na náhradu trov konania tak, že žalobca má voči žalovaným 1/ a 2/ nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

12. Vo všeobecnosti platí, že inštitút trov konania je bezprostredne spojený s nákladmi vedenia súdneho sporu, pokiaľ ide o strany, ich zástupcov a iné osoby zúčastnené na konaní. Náhrada trov konania plní vo vzťahu k sporovým stranám tri základné funkcie: 1. Ide o funkciu kompenzačnú, ktorá vyplýva už zo skutočností, že trovy konania sa strane nahrádzajú, 2. Funkciu sankčnú a to najmä pri aplikácii princípu procesnej zodpovednosti za zavinenie, 3. Funkciu preventívnu, keďže nevyhnutnosť vzniku trov každého sporového konania do určitej miery preventívne pôsobí proti svojvoľnému a šikanóznemu uplatňovaniu alebo bráneniu v domnelých subjektívnych práv na súde. Pre sporové konania je charakteristická zásada úspechu vo veci, ktorá sa uplatní tak, že neúspešná strana konania je povinná nahradiť v spore úspešnej strane sporu trovy konania, ktoré úspešnej strane vznikli.

13. S poukazom na uznesenie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky sp. zn. 6 M Cdo 19/2010, v prípade, ak konanie bolo sčasti zastavené (napr. z dôvodu čiastočného späťvzatia žaloby), súd prihliadne na to, či a kto zaviniel, že k zastaveniu muselo dôjsť. Najprv teda posúdi otázku, čo bolo dôvodom, že konanie muselo byť sčasti zastavené, a s prihliadnutím k tomuto záveru potom hodnotí celkovú otázku, z akej časti bola tá ktorá strana úspešná. Ak je na čiastočnom späťvzati žaloby dané zavinenie jednej zo strán treba z pohľadu § 255 CSP dovodiť, že v tomto rozsahu nemala vo veci úspech.

Vždy platí, že kto zavinil čiastočné zastavenie konania, mal ohľadne tejto časti žaloby neúspech a úspech sa z hľadiska posudzovania náhrady trov konania pričíta opačnej strane sporu.

14. V danom prípade k čiastočnému späťvzatiu žaloby žalobcom v časti 16.360,- Eur došlo z dôvodu, že mu táto suma bola priznaná rozhodnutím Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky zo dňa 27.04.2015, č. XXXXX/XXXXX-XXXX/XX. Išlo tu teda o plnenie poskytnuté po začatí konania tretím subjektom, t.j. subjektom, ktorý nemá postavenie strany sporu, preto súd mal za to, že na čiastočnom späťvzati žaloby nebolo dané zavinenie ani jednej zo strán.

15. Tunajší súd v rozsudku č.k. 11C/161/2015-343 zo dňa 16.09.2020 (nie vo výrokovvej časti, avšak v bode 8. odôvodnenia) konštatoval, že žalobca mal neúspech v rozsahu 66 % a žalovaný 1/ a žalovaný 2/ mali neúspech v rozsahu 34 %. V tejto súvislosti však súd nemôže neprihliadnuť na osobitosti tohto konania, a to najmä na skutočnosť, že výška plnenia bola závislá od znaleckého posudku. Žalobcu je potom nevyhnutné považovať za plne procesne úspešného, keďže mal plný úspech čo do základu uplatneného nároku s tým, že výška plnenia závisela výlučne od znaleckého posudku (resp. úvahy súdu). Žalobca pri podaní žaloby sa riadil lekárskeho posudkom o bolestnom a o sťaženi spoločenského uplatnenia V.. T. M., primára chirurgického oddelenia N. B. W. F. B., P..B., ako aj opatrením Ministerstva zdravotníctva Slovenskej republiky č. 3266-OL-2012 zo dňa 14.05.2012 a náhradu škody si uplatnil podľa v tom čase jemu známych skutočností, vo výške 24.916,20 Eur. Vychádzajúc z týchto úvah, ako aj poukazom na konštantnú judikatúru súdov (napríklad nálezy Ústavného súdu Slovenskej republiky sp. zn. III. ÚS 475/2018, sp. zn. I.ÚS 56/2017, sp. zn. IV. ÚS 652/2018, alebo rozhodnutie Najvyššieho súdu Slovenskej republiky R 28/1970) súd dospel k záveru, že žalobca bol v konaní úspešný v celom rozsahu, a preto má s poukazom na § 255 ods. 1 C.s.p. nárok na náhradu trov konania v celom rozsahu.

16. V súlade s vyššie uvedenými skutočnosťami a zákonnými ustanoveniami súd doplnil výrokovú časť rozsudku Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-343 zo dňa 16.09.2020 v spojení s dopĺňacím rozsudkom Okresného súdu Dunajská Streda č.k. 11C/161/2015-447 zo dňa 02.06.2022 tak, že žalobca má voči žalovaným 1/ a 2/ nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku je prípustné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Okresnom súde Dunajská Streda. O odvolaní rozhodne Krajský súd v Trnave.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané. Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné.

V odvolaní sa uvedie, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis. V odvolaní sa popri uvedených všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda, môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v § 365 ods. 1 CSP, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej.

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania.

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa zákona č. 233/1995 Z.z. o exekútoroch a exekučnej činnosti v platnom znení.